

# L'anneau de Gygès

Alexandre PACHOT\*

17 novembre 2015



---

\*Texte sous licence CC BY-SA, inspiré d'une fable racontée dans la *République* de Platon.

# Sommaire

Scène i . . . . .	3
Scène ii . . . . .	4
Scène iii . . . . .	5
Scène iv . . . . .	6
Scène v . . . . .	6
Scène vi . . . . .	7

## PERSONNAGES

Gygès

Candaule, le roi

Nyssia, la fiancée du roi

Laurel, un serviteur du roi

Hardy, un serviteur de Nyssia

Bonnie, une voleuse

Clyde, un voleur

Leonardo, un berger

Donatello, un berger

Michelangelo, un berger

Raffaello, un berger

Tiziano, un berger

## SCÈNE I

GYGÈS, BONNIE, CLYDE

BONNIE Connais-tu la dernière nouvelle ?

CLYDE Quelle nouvelle ?

5 BONNIE Le roi vient de s'acheter la dernière Nintendo, la  
3DS XXL.

CLYDE Comment sais-tu ça ?

BONNIE C'est écrit dans le journal. Si seulement tu savais  
lire...

10 CLYDE Pff ! Le journal, il suffit de le regarder à la télé !

BONNIE Au lieu de dire des bêtises, dis-moi plutôt comment on va faire pour voler cette console.

CLYDE (*Apercevant quelqu'un au loin.*) C'est qui là-bas ?

15 BONNIE C'est Gygès, au pied de son arbre, en train de surveiller ses chèvres.

CLYDE Allons le saluer. (*À Gygès.*) Gygès, tu viens avec nous, on va élaborer un plan pour dérober la dernière console du roi.

20 GYGÈS Moi, Monsieur, je suis honnête, je respecte les lois, je ne vole pas.

BONNIE Gygès, au lieu de faire le malin, réponds plutôt à la question suivante : tu ne voles pas, car tu as peur de te faire arrêter, ou parce que tu es l'incarnation même de la justice ? Si tu avais de super-pouvoirs  
25 tout en étant certain de ne pas te faire attraper, que ferais-tu ? Respecterais-tu la loi, ou pas ? Là, tu fais moins le malin ! Bon, je te laisse, moi j'ai du travail à faire, il faut qu'on trouve un plan pour s'emparer de cette console !

30 SCÈNE II

GYGÈS

GYGÈS (*Scrutant le pied de l'arbre.*) Un affaissement ? Je ne l'avais jamais remarqué. On dirait qu'il y a quelque chose au fond. Tiens, une boîte ? Il y a un  
35 texte écrit dessus : « Ô mortel, garde-toi d'envier le bonheur d'aucun autre homme. » (*Ouvre la boîte.*) Tout cela pour un anneau ! (*Passe la bague à son*

doigt, le chaton à l'extérieur.) Bon, rien ne se passe !  
Ce n'est pas tout, mais il faut que je retourne au  
40 village, il y a le conseil des bergers.

### SCÈNE III

GYGÈS, LEONARDO, DONATELLO, MICHEL-  
ANGELO, RAFFAELLO, TIZIANO

LEONARDO (*Apercevant Gygès*) Gygès, dépêche-toi, cela  
45 fait des lustres qu'on t'attend. On n'a pas que ça à  
faire. J'ai des pommes de terre à éplucher.

DONATELLO Oh ! On est ici pour parler de chèvres, pas  
de patates !

MICHELANGELO Bon. Qui va voir le roi pour faire un  
50 rapport sur l'état des troupeaux ?

RAFFAELLO Pas moi.

TIZIANO Moi.

DONATELLO Non, pas toi. La dernière fois, tu as eu un  
problème avec le roi.

55 LEONARDO Bon, alors c'est Gygès qui va aller voir le roi.

GYGÈS (*À lui-même.*) Je vais tourner le chaton de ma  
bague vers l'intérieur, voir ce que cela fait.

LEONARDO Il est où Gygès ? Saperlipopette, il a encore  
disparu.

60 RAFFAELLO C'est vrai, ça. Il était encore là, il y a 5 se-  
condes.

GYGÈS (*Tournant le chaton vers l'extérieur.*) Les amis,

c'est moi que vous cherchez ?

65 TIZIANO Ah ! Te voilà enfin de retour. Bon, nous avons  
décidé que c'est toi qui vas aller voir le roi pour lui  
faire un rapport sur nos troupeaux.

GYGÈS D'accord, je m'en vais de ce pas, voir le roi.

#### SCÈNE IV

GYGÈS, CANDAULE, NYSSIA, LAUREL

70 LAUREL Votre Majesté, Gygès vient d'arriver.

CANDAULE Bien, faites-le entrer.

GYGÈS Votre Majesté.

CANDAULE Gygès, mon ami, comment vont les affaires ?

GYGÈS Bien.

75 CANDAULE Avant de parler affaires, il faut que je te pré-  
sente ma nouvelle fiancée. Passe un peu de temps  
avec elle et dis-moi ce que tu en penses.

GYGÈS Votre Majesté, cela serait indécent...

80 CANDAULE J'insiste. (*À Nyssia.*) Nyssia, viens voir ici. Je  
dois partir, j'ai des affaires à régler. Je te présente  
Gygès, un ami qui va te tenir compagnie pour le  
diner.

#### SCÈNE V

GYGÈS, NYSSIA, HARDY

85 GYGÈS (*À lui-même.*) J'ai bien mangé. Il en a de la chance  
le roi, d'épouser une si belle fille. Je l'envie.

HARDY (*À Nyssia.*) Mon altesse, je viens d'apprendre que le roi est furieux de la conduite de Gygès. Il veut le tuer.

90 NYSSIA Vite, va prévenir Gygès du sort qui l'attend.

HARDY (*À Gygès.*) Monsieur, vous courez un grand danger, le roi veut votre mort.

GYGÈS Ha ! Le scélérat ! Je vais utiliser mon anneau d'invisibilité pour le tuer pendant son sommeil.

95 SCÈNE VI

BONNIE, CLYDE

BONNIE Connais-tu la dernière nouvelle ?

CLYDE Quelqu'un a volé la console du roi ?

BONNIE Non ! Le roi a été assassiné. Maintenant, c'est  
100 Gygès qui est roi à la place du roi.

CLYDE Le roi est mort, vive le roi !

BONNIE Mais cela ne répond pas à la question.

CLYDE Quelle question ?

BONNIE Si l'on était protégé de la conséquence de nos  
105 actes, est-ce qu'on agirait de la même manière ?

FIN